



Importance de la nouvelle Loi fédérale sur la protection des données (LPD) pour MEDISYN

Chères/Chers collègues,

Par la présente notice explicative, nous vous informons du traitement de vos données personnelles et des droits qui vous reviennent en vertu de la Loi fédérale sur la protection des données (LPD). Quelles sont les données traitées en détail et la manière dont elles sont utilisées dépendent dans une large mesure des prestations fournies ou convenues dans le cadre de notre activité de laboratoire. La présente lettre d'information est également à votre disposition pour téléchargement sur notre site Internet à l'adresse www.medisyn.ch/datenschutz.

À qui pouvez-vous vous adresser?

Le responsable du traitement des données est le laboratoire MEDISYN mandaté, représenté par:

MEDISYN SA

Sternmatt 6

6010 Kriens

Suisse

Telefon +41 (0)800 393 393

www.medisyn.ch

[Vous pouvez contacter notre délégué à la protection des données \(conseiller à la protection des données\) à l'adresse suivante:](mailto:datenschutz@medisyn.ch)

datenschutz@medisyn.ch

Pourquoi nous traitons vos données et sur quelle base juridique nous le faisons

Nous traitons vos données personnelles dans le respect de la Loi fédérale sur la protection des données (LPD) et de toutes les autres lois pertinentes aux fins suivantes:

1. Pour remplir des obligations contractuelles

Le traitement de données personnelles est effectué à des fins de conclusion et d'exécution de contrats de prestations de laboratoire ainsi qu'à des fins de facturation et de communication nécessaire avec les expéditeurs concernés dans le cadre de notre mandat. Les prestations de laboratoire conclues avec nous peuvent être réalisées sur mandat direct des patients, sur mandat des patients représentés par les expéditeurs ou sur la base d'un mandat direct de MEDISYN par les expéditeurs.

Les finalités du traitement dépendent en premier lieu des prestations contractuelles que nous devons fournir. Les activités contractuelles de traitement comprennent notamment la fourniture d'analyses de laboratoire ainsi que la transmission et l'enregistrement des résultats de laboratoire et des informations y afférentes.



2. Dans le cadre d'une pesée des intérêts

Si nécessaire, nous traitons également des données afin de protéger des intérêts prépondérants de notre part ou de tiers. Cela peut par exemple être le cas pour le traitement de données à des fins statistiques ou à des fins de sécurité de l'information.

Droit d'opposition

Si MEDISYN traite vos données dans le but de protéger des intérêts prépondérants, vous pouvez vous y opposer s'il existe des raisons tenant à votre situation particulière qui s'opposent au traitement des données. Veuillez adresser votre opposition par courriel à notre délégué à la protection des données (conseiller à la protection des données) à l'adresse suivante: datenschutz@medisyn.ch.

3. Avec votre consentement

Dans la mesure où vous nous avez donné votre consentement au traitement de données personnelles à des fins spécifiques, ledit traitement est légitime en raison de votre consentement. Le consentement donné peut être révoqué en tout temps. Il convient de noter que la révocation a des effets pour l'avenir. Les traitements effectués avant cette révocation ne sont pas concernés.

4. Traitement en vertu de prescriptions légales

Il se peut que nous traitions vos données personnelles afin de remplir nos obligations légales. En font notamment partie les délais de conservation en vertu du droit commercial ou fiscal ainsi que, le cas échéant, la fourniture de renseignements aux autorités.

À qui les données sont-elles transmises?

Traitement des données au sein du groupe de sociétés

Dans notre groupe d'entreprises, nous avons regroupé certaines opérations de traitement de données (p. ex. facturations de prestations de laboratoire, prestations de service de système informatique) dans le cadre de sous-traitances. Celles-ci sont assumées de manière centralisée pour tous les secteurs de l'entreprise par des entreprises ou des secteurs d'entreprise spécialisés dans un domaine. Dans ce cadre, vos données sont traitées par exemple pour des demandes de renseignements téléphoniques sur des résultats de laboratoire ou pour le traitement des factures par une entreprise liée au sein du groupe d'entreprises.

Laboratoires externes

Dans le cadre de notre mandat, nous transmettons certains services de laboratoire à des laboratoires spécialisés. Ces laboratoires sont soumis aux prescriptions légales sur l'obligation de garder le secret et sur la protection des données.



Mandataires et prestataires de services externes (sous-traitants)

Pour accomplir nos tâches et exécuter le contrat, nous faisons en partie appel à d'autres mandataires et prestataires de services externes. Il s'agit par exemple de la facturation, de la destruction externe de dossiers, de la fourniture de prestations logistiques (transport d'échantillons) ou de services informatiques.

Autres destinataires

En outre, des données peuvent être communiquées à des destinataires auxquels nous sommes tenus de les transmettre en vertu d'obligations légales (p. ex.: autorités de poursuite pénale ou tribunaux) ou auxquels nous pouvons transmettre les données en raison de notre intérêt prépondérant (p.ex.: sociétés de recouvrement ou cabinets d'avocats pour l'exécution de recouvrements de créances).

Durée de conservation des données

Si nécessaire, nous traitons et conservons vos données personnelles pendant la durée de notre relation d'affaires. Cela comprend également la préparation et l'exécution d'un contrat/mandat. En outre, nous sommes soumis à différentes obligations de conservation découlant notamment du Code des obligations. Enfin, la durée de conservation se prolonge en fonction d'autres délais légaux de prescription ou de conservation, qui peuvent en règle générale aller jusqu'à 10 ans, mais également jusqu'à 30 ans.

Transmission de données vers des pays tiers

Il n'y a pas de transmission de données vers des États tiers (États non membres de l'UE et de l'Espace économique européen).

Droits des personnes concernées

Vous pouvez demander des renseignements sur les données enregistrées vous concernant en utilisant les coordonnées indiquées ci-dessus (art. 25 LPD). De plus, vous pouvez, à certaines conditions, demander la rectification ou l'effacement de vos données (art. 32 al. 1 LPD). À certaines conditions, vous avez le droit d'exiger la limitation du traitement de vos données personnelles (art. 32 al. 2 LPD). En outre, vous avez le droit de remettre les données que vous fournissez dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine (art. 28 s. LPD).

Autres informations

Mesures de sécurité de l'information et de protection des données

Dans le cadre du traitement de données personnelles, nous avons pris les mesures techniques et organisationnelles (MTO) requises par l'art. 8 LPD. Cela inclut également l'obligation de nos collaborateurs de respecter la confidentialité et la protection des données.

Notre recommandation

Veillez remettre la lettre d'information ci-jointe à vos patients qui recourent à nos services de laboratoire. En ce qui concerne la collaboration avec nous en tant que prestataires de services de laboratoire, vous respectez ainsi vis-à-vis de vos patients le devoir d'information exigé par la LPD sur le traitement des données personnelles par nos laboratoires. La présente lettre d'information est également à votre disposition pour téléchargement sur notre site Internet à l'adresse www.medisyn.ch/datenschutz

Mesures de protection des données des patients pendant l'envoi des échantillons

Afin de protéger les données personnelles de vos patients, nous vous recommandons, dans le cadre de la nouvelle LPD, d'emballer les bons de commande avec les échantillons, de sorte qu'on ne puisse pas lire les données des patients sur le matériel d'emballage.

Vous avez la possibilité d'adresser une réclamation à l'autorité de contrôle compétente en matière de protection des données:

Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence

Feldeggweg 1

CH - 3003 Bern

Téléphone: +41 (0)58 462 43 95 (du lundi au vendredi, de 10h00 à 12h00)

Fax: +41 (0)58 465 99 96